



Smábarn- amál

– Málburðurin í feroysku fjølmiðlunum er á so lágum støði, at eg rætt og slætt ikki havi orð fyri tíð, sigur gamli lærarin í feroyskum, Jóannes Skaale

Síða 17



Hans Fróði til Sogndal

HB hevur selt 24 ára gamla leirvíkingin til feroyska felagið í Noregi

Ítrótturin 26-29

Eyðun ávarar kommunurnar



Oljumálaráðharrin heldur tað vera óðamannaverk av kommununum at gera stórar iløgur í útgerðarhavnir. Hann útihýsir heldur ikki móguleikanum fyri, at landsstýrið fer at gera av, hvar ein komandi oljuhavn skal leggjast

Síða 4

PAKKADEILDIN
Skipafarlagið
Føroyar

- Sjófrakt
- Flogfrakt
- Hurð-til-hurð tænaða
- Tollavgreiðsla

Tlf. 31 99 99
 Fartlf. 28 30 05
 Fax 31 08 88

ROVER

P/F
D. B. Bilar
 J. Broncksgeeta 15
 FO 100 Tórshavn
 Tlf. 310600 og 315800

VØRUKOYRING
FLYTING
ÚR FØROYUM
TIL FØROYA

Goymsla & Flytkassar
 TILBOÐ verða givin
 Lagaligir prisir!

Pf. **HP bilar**
TRANSPORT
 Tlf. 317272

PRENT?

arbeiðsæðlar, áir, ársfrágreiðingar, ársrokskapir, blóðar, blóð, bókar, brævnávar, brævnávar, bókar, faktarar, gávkort, grávsáttar, innbóingarkort, jólkort, klistrerneru, kvittáir, listabókur, logarsovn, lutaseðlar, mappur, orðabók, plakatar, postkort, príslistar, produktbláð, pulsspel, ráknagar, sangheft, skreyttbláð, takarkort, vísukort (og nu er livum onki plás efr, ning og spyr!)

HESTPRENT Spf.
 Dvergastigur 7 • 100 Tórshavn
 Tlf. 31 45 55 • Fax 31 80 26
 e-mail: hestoy@hestprent.fo

Heilsola av Turrum Fiski
Færafiskur

Eystara Bryggja Boks 3267 • 110 Tórshavn
 Tlf./Fax 218603-318603

BT-LYFTIVOGNAR
eru á goymslu

Føroya mest seldi lyftivognur vegna goðsku

Um neyðugt, hava vit **ALTIÐ** eykalutir á goymslu!

Kaj Andreassen P.F.
 Tlf. 31 56 00

Ávarar føroysku kommunurnar ímóti at gera íløgur í oljuvinnu

Løgtingsmaður ivast ikki í, at endin verður, at Havnin fer við oljuvinnuni

ÁKI BERTHOLDBSEN

Tað er ódrammaverk av kommunum, at gera stórar íløgur í útgerðarhavin, ella eina komandi oljuhavn.

Hetta er bóðskapurin frá Eyðuni Elltor, landsstýrismanni í oljugalum, til allar tær nógvu, føroysku kommunurnar, sum longu eru farnar at spekulera í möguleikum, sum liggja í teiri oljuvinnu, sum eftir öllum at døma er á veg men sum kortini ikki er komin enn.

Stóri tað bleiv greitt, at möguleikarnir fyri at finna olju undir Føroyum er so mikið stórir, at farið verður at leitað av alvara komandi ár, eru tað fleiri føroyskar kommunur, ið hava sæð hetta sum ein ógvuliga góðan og lønandi vinnuligan möguleika, ið kundi verið eitt upplagt alternativ til fiskivinnuna.

Ti eru tað fleiri kommunur, sum nú í nókur ár hava arbeitt av krafti fyri at gera vart við seg hjá oljufeløgum og summar teirra hava ikki brúkt sør av pengum til hetta endamálið.

Somuleiðis eru tað kommunur, sum eru farnar undir beinleiðis ílögur fyri at útvega sær tann útúnað, sum skal til, fyri at lúka treytirnar, sum oljufelögin seta til s líkar havnar.

Hendan kappingin um at gera oljuhavn, hevur meiri enn einaferð reist spurningin, antin tað ikki átti at verið ein landspolitisk uppgáva at gjørt av, hvar ein oljuhavn skuldi vera.

Eitt nú hevur verið hugsað um hetta í einum óskemningarligum høpi.

Tankarnir hava m.a. leitað til Noregs, har ið gongdin var tann sama í Føroyum.

Tá ið oljuvinnan nærkaðist, fóru kommunurnar at teyja gull, og nógvar teirra gjórdi risastórar ílögur fyri at gera seg út til oljuhavn.

Men hjá mongum brestir ætlan, tí oljuhavnarnar blivu ógvuliga fáar og nógvar kommunur eru tiskil komnar í ovastu, flestgjøggu rættuleikar av öllum ílögum, sum tær gjórdi, tí at tey vóru ógjørd.

Teir hava óttast fyri, at tað gongdin fór at taka seg út í havin.

Teir vóru ógvuliga búðgjarnir og landsstýriman verði greiður.

Tað er ikki ein politisk uppgáva at áleggja oljuvinnuni at brúka avisar havnar. Tí vinnan best sjálv, hvar ein oljuhavn liggur frægast fyri.

Endar uttan íva í Havni
Nú fíggarjarlóguruppkotid

var fyr í tungi, varð spurningurin reistur einaferð enn.

Hesuferð var tað Hendrik Old, lögtingsmaður, sum vildi hava at vita frá landsstýrismanninum í oljugalum, um hann hevði hugsað um, antin landsstýrið skuldi gera av, hvar í Føroyum ein oljuhavn skuldi vera.

Hendrik Old segði, at hann var púra visur í, at oljuhavnin endaði í Havni, um landsstýrið onki gjórdi.

Hyggja vit at teimum, sum hava stovnað oljufeløg í Havni, vita, vit, hvar oljuhavnin verður. Og hon verður mitt í Havnin, segði Hendrik Old.

Hann sipaði m.a. til, at bæði Føroya Sparikassi og Føroya Banki vóru farnir uppi í feløg fyri at stuðla, at oljuhavnin verður á Sundi, „stutt og greitt“, sum hann tók til.

Serliga fyltist hann á, at Føroya Banki var farnir uppi eina slíka ætlan við almennum pengum, sum bæði suðuroyingar, norðoyingar og vágafólk eiga, fyri at stuðla eina oljuhavn á Sundi.

Verður kanska avgjört politiskt

Landsstýrismáðurin helt, at tað var nakað nógvt gjørt av, at kalla tað eina oljuhavn, tí talan bleiv fyrst og fremst um útgerðarhavin.

Og hvar hon skal verða, visti hann ikki.

—Eg havi í hvussu so er bóðað kommununum frá, at tað er ódrammaverk at gera



—Tá ið samman kemur, verður tað kanska neyðugt hjá landsstýriman at gera av, hvar í Føroyum oljuhavn skal vera, sigur Eyðuni Elltor, landsstýrismáður í oljugalum. Fleiri kommunur liggja annars framvið at fúa oljuhavnina og hava gjørt nógvt fyri at lokka oljufeløg til sín. Ikki minst hava tvørtarfólk heit framvið við at fyrireika Drelnes til oljuvinnuna.

stórar ílögur í eina útgerðarhavin, ella eina komandi oljuhavn.

—Tað havi eg fortalt kommununum, hvortja ferð, eg havi havt samband við tær, segði Eyðuni Elltor.

Hann visti m.a. á tær ringu royndir, sum kommunurnar í Noregi høvdu.

Hann legði dent á, at vit mugu ikki gera somu mistøk sum í Noregi.

Eyðuni Elltor segði, at higartil er ongin politisk avgjört tikin um, hvar í Føroyum ein oljuhavn skal vera.

—Men tað er møguligt, at vit fara at taka eina slíka avgjört, legði hann afturat.

Hann segði, at í leitingarskeiðinum vildi hann mett, at tað var allarbest, at vinnan sjálv kappaðist um hetta.

—Eg veit, at fyri útjóðaran er tað óheppið, at alt endar í Havni. Men er kapping í vinnuni, fáa vit at siggja, hvar felögin halda tað vera frægast, at leggja útgerðarstöðina. Hann segði, at enn

hava vit hampiliga ríma tíð til at kanna málið, og at vita, hvussu leikur ferð í eini möguligari føroyskari olju-

vinnu.

Útjóðarin liðugur

Hendrik Old svaraði aftur, at verður ikki ein politisk avgjört tikin um, hvar oljuhavnin skal vera, enda vit júst í somu støðu, sum norðmenn gjórdi, tí tað eru nógvar kommunur, sum arbeida við oljugalum.

—Tað er tí heilt álvarsamt, at landsstýrið ikki vil taka støðu til, hvar oljuhavnin skal vera.

Ti heitti hann staðiliga á landsstýrið um at taka avgjört um, hvar í Føroyum,

oljuhavnin skal vera, áðrenn fleiri havnar hava bygt út til onga nyttu og koma sær í fíggarligt ófari.

Hann minti á, at vit kenna söguna aftur úr Noregi.

—Og vit kenna söguna aftur frá flakavirkjunum í Føroyum, at ongin vil standa aftanfyrri ein annan.

Ikki minst helt hann at tað var umráðandi at taka avgjört nú, tann eina fyrstokan hevur fingið okkara almenna banka í ryggm. Tá hava allar hinar kommunurnar ongan möguleika, segði Hendrik Old.

Ær í Hvalba lembt tvær ferðir í ár



Tað vóru glómur í Hvalbingum seinasta leygdag. Tí inni á eini trøð gekk ein ær við nýlemdum lambi. Ærin lemdi eisini í vár og eigarin veit onki um, at slíkt er hent áður

ÁKI BERTHOLDBSEN

Teir hvalbingar, sum komu framvið eini trøð seinasta leygdag, mundi gníggja sær úr eygunum einar tvær ferðir, áðrenn teir rættliga trúðu tí, teir sóu.

Tí inni á trøðini gekk ein ær við nýlemdum lambi.

Tað er ein tvævetur ær hjá Hermund Hentze, sum hevur vunið honum eina næs við at lemba í úrtíð.

Tað merkliga er, at ærin lemdi eisini í vár, sum vanligt. Tá lemdi hon eitt stórt veurlamb tann 12. apríl.

Tað lambið hevur Hermund tikið til veðr, men tað var eitt gott lamb, sum hann metir hevði vigað minst 30 pund, varð tað dripið nú.

Og tað er ein vekt, sum Suðuroyingar høvdu verið meiri enn nøgdur við, tí har er seyðurin væl minni enn nógva staðni norðanfyrri.

Ærin hevur gingið við lambinum í alt summar, sum vanligt. Men 10 dagar aftaná, at lambið varð tikið frá ærini, lemdi hon so aftur leygdagin 16. apríl, hesuferð eitt hampiliga gott gimbur lamb.

Hermund sigur, at ærin hevur gingið í einum stíki í summar, men í tíðliga í summar slepti hann eisini nokkrum veðrum inn á trøðina. Hann slepti veðrunum út um bálvan mai, sum hann nýttist. Og tað er hann ongan tíðni tikið á bóli, sum hann slepti. Og hann hevur eisini verið seyður í nógvar trøðir, áðrenn hann var, at hann var ongan trøð.

Hann sigur, at bæði ær og lamb trívast væl og at ærin hevur nóg mikið av mjólk til at hon fóðir lambið. Hann hevur tósáð við djóralæknan, men háðani fekk hann bara tey ráðini at gera væl við ærina, og at geva henni nokk av hoyggi og kraftfóður afturat.